



联合国
环境规划署

Distr.
LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/12
15 June 2002
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

执行蒙特利尔议定书
多边基金执行委员会
第三十七次会议
2002年7月17日至19日，蒙特利尔

双边合作进度报告

本文件包括：

- 基金秘书处的评论和建议。
- 澳大利亚、比利时、加拿大、芬兰、法国、德国、意大利、瑞典和联合王国的双边进度报告（2001年1月—12月）。

基金秘书处的评论和建议

评论

1. 下列参加了双边合作活动的国家提交了进度报告（见附件一至七）：澳大利亚、加拿大、芬兰、法国、德国、意大利和瑞典。各双边机构还提供了进度报告数据库中的数据。比利时和联合王国提供了进度报告数据库中的数据，但没有提供叙述形式的报告。综合进度报告数据库中载有各双边数据库中的数据，该数据库以电子列表软件 Microsoft Excel 97 的格式刊登于基金秘书处的网站（www.unmfs.org）。
2. 没有收到日本、波兰和瑞士的进度报告。本报告在总表中开列了这些国家在以前的进度报告中提供的数据。
3. 数据库中还开列了其他在以前参与了双边合作的国家在上一次进度报告中提供的额外数据（包括奥地利、丹麦、新加坡、南非和美利坚合众国报告已经完成的项目的数据）。综合进度报告（UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/11）列入了这些数据。
4. 表 1 是双边合作的总结。已经为双边活动核准了 5,000 多万美元的经费。该表显示，56% 的双边活动已经完成。虽然大多数双边项目是非投资项目，但双边机构估计，它们举办的项目一旦完成，总共将导致每年 3,335 ODP 吨的淘汰量。已完成的双边项目导致了 569 吨的淘汰量。双边活动的付款率为 58%。

表 1

各年度进行的双边合作总结

项目核准年度	核准项目数*	完成项目数	完成百分比	规定的 ODP 淘汰量*	实现的 ODP 淘汰量*	ODP 淘汰百分比	核准经费数 (美元)	付款数 (美元)	付款百分比	余额 (美元)	当年付款估计数 (美元)
1991	0	0	0%	0	0	0%	0	0	0%	0	0
1992	18	18	100%	0	0	0%	2,883,669	2,883,669	100%	0	0
1993	10	10	100%	0	0	0%	1,445,586	1,445,586	100%	0	0
1994	30	30	100%	229	243	106%	3,190,374	3,150,374	99%	40,000	0
1995	17	17	100%	234	296	127%	4,698,849	4,654,902	99%	43,947	0
1996	26	25	96%	219	10	5%	3,496,211	3,456,304	99%	39,907	42,161
1997	33	27	82%	154	0	0%	4,188,759	3,077,402	73%	1,111,357	475,875
1998	40	17	43%	96	20	20%	4,561,506	3,221,053	71%	1,340,453	782,431
1999	63	24	38%	591	0	0%	13,232,794	5,386,252	41%	7,846,543	2,498,647
2000	29	3	10%	943	0	0%	4,837,561	1,732,152	36%	3,105,409	2,195,507
2001	41	0	0%	888	0	0%	7,545,351	216,818	3%	7,328,533	3,088,748
Total	307	171	56%	3,355	569	17%	50,080,660	29,224,512	58%	20,856,148	9,083,369

* 不包括关闭和改变执行机构的项目，包括项目编制活动。

执行中的拖延

5. 在减去任何根据执行委员会的决定从清单上除名的项目之后，仍有 9 个双边合作项目在执行中出现拖延。根据项目撤消程序（第 26/2 号决定），将向第三十八次会议提交一份关于这些项目的报告，以确定在消除导致拖延的障碍方面是否取得了任何进展。表 2 开列了每个有项目在执行中出现拖延的双边机构，将要求这些机构向第三十八次会议提交一份最新情况报告。

表 2
在执行中出现拖延的项目

机构	项目编号	项目名称
比利时	BOL/FOA/28/INV/10	在 Quimica Andina 的硬质聚氨酯泡沫塑料生产中用 HCFC-141b 技术替代 CFC-11
法国	IRA/REF/24/INV/34	在 4 家汽车和火车车厢制造公司改用无 CFC 设施的汽车空调机总体项目
法国	IRA/SEV/26/TAS/36	中小企业研究
法国	IRA/SOL/28/INV/48	在 Dorcharkh 公司改用无 ODS 技术
法国	MOR/FUM/29/INV/37	在鲜花和香蕉生产中淘汰甲基溴的使用
法国	VIE/REF/28/INV/22	减少纺纱车间空调系统冷风机的 CFC 排放量（试点项目）
德国	ALG/FOA/32/INV/45	在 SOFTPM, Choupot Oran 改用液态二氧化碳技术
德国	ALG/FOA/32/INV/46	在 Matelas Souf 改用液态二氧化碳技术
德国	CPR/REF/27/INV/282	在中国 Aerospace Industry Corp. Kunming Refrigerator Factory 的家用冰箱和冰柜生产中淘汰 CFC-11 和 CFC-12

数据的出入

6. 秘书处注意到，在各双边机构提交的进度报告中有若干数据出入。秘书处已经把这些错误告知各机构。在某些情况下，双边机构提供了经过订正的数据库。在其他情况下，双边机构尽管在答复中表示，同意更改数据库，但并没有提供经过订正的数据库。为本文件和其他依靠进度报告数据的文件的目的，秘书处尽可能对数据库中的数据进行了更正。

双边活动的要点

7. 在 136 个进行中的双边项目中，有 55 个与制冷剂管理计划或这些计划的构成部分有关。投资项目共有 26 个，其后依次是 15 个技术援助活动、14 个项目编制活动和 11 个哈龙库项目。

澳大利亚

8. 澳大利亚所执行的项目除 2 个以外已全部完成。该国正在同加拿大合作执行一个哈龙库项目，该项目应该在印度导致 214 ODP 吨的淘汰量。澳大利亚正在越南举办一个减少商用制冷排放的项目，该项目的最后一项活动是制订出移交程序，目前正在等待这项活动的完成。

比利时

9. 比利时就该国在玻利维亚举办的 **Quimica Andina** 泡沫塑料项目表示，玻利维亚政府正在对考虑由多边基金提供资金的企业进行审查。尚未签署项目文件(开始执行项目的协定)。根据某些新的规定，**Quimica Andina** 公司如果要符合条件，必须是玻利维亚国内消费量较高的企业之一。只要达到这个条件，才可以核准该项目并签署项目文件。已把该项目定为在执行中出现拖延的项目。

加拿大

10. 加拿大正在执行 27 个双边项目，其中大多数与制冷剂管理计划有关。该国已经完成 23 个项目并撤消了一个项目。进行中的加拿大双边项目在完成后预计将导致 258 ODP 吨的淘汰量。加拿大正在执行下列国家的制冷剂管理计划：安提瓜和巴布达、贝宁、布基那法索、伯利兹、智利、哥伦比亚、古巴、圭亚那、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚以及乌拉圭。加拿大还正在执行印度（与澳大利亚合作）和加勒比区域的哈龙库项目，并在格鲁吉亚、肯尼亚和摩尔多瓦执行甲基溴项目。

11. 加拿大在安提瓜和巴布达、伯利兹、布基那法索、古巴、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚以及乌拉圭进行的制冷剂管理计划出现了拖延。其中一些活动预计将在 2003 年完成。

12. 加拿大在加勒比区域举办的哈龙库项目预计将于 2003 年 8 月完成。应该指出，秘书处已建议撤消环境规划署的项目，并根据加拿大的哈龙库项目取得的成果为该区域编制另外一个项目。

芬兰

13. 芬兰当前正在尼加拉瓜和巴拿马执行制冷剂管理计划项目，这些项目预计将于 2003 年 12 月完成。已经签署了巴拿马的项目的谅解备忘录，并于 2002 年 3 月向尼加拉瓜送交了另一项谅解备忘录的草稿。

法国

14. 法国正在执行 32 个双边项目，完成了 41 个双边项目并撤消了一个项目。在 32 个进行中的法国项目中，有 8 个是投资项目，其中包括叙利亚的 4 个制冷项目、伊朗的一个汽车空调制冷项目和一个清洗项目、多哥的甲基溴投资项目以及越南的一个制冷项目。进行中的由法国执行的项目在完成后预计将实现 230 ODP 吨的淘汰量。

15. 法国正在中非共和国、科特迪瓦、伊朗、约旦、老挝、黎巴嫩、马达加斯加、摩洛哥和叙利亚进行制冷剂管理计划活动。在科特迪瓦、伊朗、黎巴嫩和摩洛哥进行的回收和再循环活动已拖延 4 年。法国还在伊朗、叙利亚（与德国合作）和西亚（与德国合作）执行哈龙库项目。

16. 有 5 个法国的双边项目被定为在执行中出现拖延的项目，其中包括伊朗的 3 个项目、

摩洛哥的一个甲基溴淘汰投资项目和越南的一个减少排放项目。

17. 法国的进度报告存在数据方面的出入，这些出入对综合进度报告中的数据产生了影响。例如，法国上报的支助费用比核准的数额少 218,839 美元，综合进度报告在计算支助费用的总数时没有将这个数额包括在内。法国在报告中使用的项目编号与已核准项目清单中的项目编号不符。同样，有 3 个项目的淘汰量存在出入，总共使进度报告中的数字比已核准项目清单中的数字少 181 ODP 吨。

德国

18. 德国正在执行 50 个双边项目，完成 11 个项目并撤消了两个项目。在 50 个进行中的德国项目中，有 11 个是投资项目，其中包括：阿尔及利亚的 3 个泡沫塑料项目、阿尔及利亚的 1 个哈龙库项目、中国的 2 个制冷项目、伊朗的 2 个泡沫塑料项目、约旦的 1 个甲基溴投资项目和菲律宾的 1 个制冷项目。进行中的德国项目在完成后将导致 1,447 吨的淘汰量。

19. 德国正在为安哥拉编制国家方案/制冷剂管理计划。该国正在进行下列国家的制冷剂管理计划活动：博茨瓦纳、埃及、埃塞俄比亚、肯尼亚、黎巴嫩、莱索托、毛里求斯、马拉维、莫桑比克、纳米比亚、塞舌尔、斯威士兰、叙利亚、坦桑尼亚、乌干达、赞比亚和津巴布韦。德国的制冷剂管理计划活动普遍出现 1.5—2 年的拖延。

20. 德国还正在巴西举办一个技术培训试点项目，并同其他机构合作为印度编制一项维修行业战略。该国正在叙利亚（与法国合作）和西非（与法国合作）执行哈龙库项目。德国表示，在从西亚区域哈龙库项目的参加国那里获得谅解备忘录方面出现拖延，但预计该项目将于 2003 年 1 月完成。

21. 德国现有 112,420 美元的项目编制经费，可用于编制下列国家的活动：阿尔及利亚（泡沫塑料和清洗）、中国（多重影响项目）、印度（泡沫塑料）、伊朗（泡沫塑料）、肯尼亚（熏蒸剂和清洗）、摩洛哥（哈龙）、尼日利亚（哈龙）、阿曼（哈龙）和也门（熏蒸剂）。尼日利亚和阿曼的项目编制活动出现一年的拖延，肯尼亚（熏蒸剂）和摩洛哥的活动出现两年的拖延。

22. 有 3 个德国的双边项目被定为在执行中出现拖延的项目，其中包括中国的 Kenming 制冷项目、以及阿尔及利亚的 SOFTPM 和 Matelas Souf 公司的液态二氧化碳泡沫塑料项目。德国在埃及举办的 3 个项目有经费余额，但预计将不在 2002 年支付任何经费。

23. 德国的进度报告存在数据方面的出入，这些出入对综合进度报告中的数据产生了影响。例如，德国提供的支助费用数字比已核准项目清单中开列的数额多 150,423 美元。应该指出，综合进度报告在计算支助费用总数时已把这个数额包括在内。有 3 个项目的淘汰量与项目清单中的数量不符，致使进度报告中的数字总共比清单中的数字多 6 ODP 吨。若干输入的数据没有开列日期或是开列的日期与项目文件中的日期不符。

24. 埃及的甲基溴项目（EGY/FUM/26/DEM/70）由于出现 1,500 美元的负数余额，发生明

显的超支。第 17/22 号决定不允许出现项目超支。

25. 秘书处通知德国，2000 年 3 月为叙利亚的全国回收和再循环项目核准的经费数额为 742,146 美元，德国的进度报告显示，在该项目的预算中已经支付了 85% 的经费。德国在说明中指出，已经购置了设备并举办了培训班。秘书处请求确认，已经遵守了核准这个项目时所提出的条件，即，“在 CFC 价格达到 5 美元/公斤之前不开始执行项目”。秘书处在编写本文件时还没有收到德国的答复。

26. 秘书处注意到，在为埃及制冷剂管理计划的回收和再循环构成部分（EGY/REF/29/TAS/75）核准的 599,500 美元项目预算中，已支付了 504,682 美元，从而请求确认，已经遵守了在核准这个项目时所提出的条件，即，“要求德国政府在埃及政府拟议的各项法规和财政措施已得到实施，而且 CFC 价格已达到 4 美元/公斤之前，不支付所核准的经费”。德国表示，回收和再循环设备已经购置并准备装运。德国还在关于该项目的说明中表示，“埃及没有遵守商定的条件所提出的要求”。

意大利

27. 意大利正在执行 6 个投资项目，这些项目在完成后将实现 259 ODP 吨的淘汰量。意大利将于 2003 年完成在南斯拉夫举办的制冷项目，于 2004 年完成在印度举办的 4 个泡沫塑料项目，并于 2005 年完成在罗马尼亚举办的甲基溴投资项目。已经同意大利的执行机构，即开发计划署和工发组织，签署了信托基金协定，并在 2001 年派遣了第一个实地考察团。这些项目是在 2001 年 7 月核准的。

瑞典

28. 瑞典正在执行 4 个双边项目并已完成了一个项目。瑞典表示，于 2001 年 10 月为菲律宾的维修行业战略通过了一个制冷剂管理计划大纲。已经为泰国哈龙项目的技术援助构成部分签署了合同。为老挝的许可证制度项目聘请了合同顾问。就东南亚区域的海关合作项目举办了第一次指导会议。

联合王国

29. 联合王国正在墨西哥执行一个优惠贷款项目。联合王国报告说，项目的第一期已接近完成，达到了目标。利用同样的赠款数额更换了 11 台冷风机，而不是原来计划的 10 台。已经处置和销毁了老的冷风机。至少实现了 5 ODP 吨的淘汰量。将于 2002 年中期对项目的经费的节省情况和吸取的经验教训进行一次评估。截至 2001 年底，在为该项目核准的经费中已支付了 71%。预计将于 2002 年提交方案的第二期以供审批。多边基金已经承付该期项目的经费，建筑物业主提供的对应出资数额预计将比原来计划的数额增加一倍以上。

建议

谨提议执行委员会考虑：

1. 赞赏地注意到澳大利亚、比利时、加拿大、芬兰、法国、德国、意大利、瑞典和联合王国政府提交的进度报告。
2. 要求日本、波兰和瑞士政府结合在执行中出现拖延的项目向执行委员会第三十八次会议提交进度报告。
3. 要求比利时、法国和德国政府向执行委员会第三十八次会议提交关于在执行中出现拖延的项目的报告。
4. 要求各双边机构在提交进度报告之前根据已核准的项目清单核对其数据。
5. 请德国政府在提交第三十八次会议的一份报告中结合在执行中出现拖延的项目澄清埃及出现的明显项目超支，并澄清埃及和叙利亚的全国回收和再循环项目对在核准时所提出条件的遵守情况。
